

شہنشاہ را از آنجا خارج سازد و از افسردگی برخاند چون همواره  
دو اینگونه موارد سفرای خارجه بر شہنشاہ وارد میشدند و خاطر  
ویرا مشغول میداشتند و نظر به آئین صونیت سفرا هر قدر شاه  
خشمگین میبود به ایشان ضرری تحریر ماید بنا بر این چاترجی سفیر  
همد با هلایعت و نرمی وارد مزکت شد و کسی ندانست که در آنجا  
با شہنشاہ چه گفت جز آنکه ساعتی بعد یزدگرد از مزکت بیرون  
آمد و عصر آنروز دوباره شورای خصوصی سلطنتی تشکیل یافت —  
مطابق اخباری که به اینچمن مغستان که مرکب از نجباوی نزدک و  
موهان بود رسیده و توسط (زدهر) بزرگفرمدار یعنی صدراعظم  
از عرض همایونی گذشتہ بود فیروزان به راهی هرمزان و فرخان  
و مهران را زی قوای خود را از قادسیه دیه باطل کشیده‌اند و مردم  
شهرهای سر راه تصمیم گرفته‌اند تا جان دارند حصار بند شهر خود  
را در بر این دشمن حفظ کنند و نیز خبر آمده است که جالینوس  
حنکامی که مشغول جمع آوری لشکرهای متفرق بوده است از طرف  
دشمن بطور ناگهانی بقتل رسیده و گویا قائل یا از نو دینان ایرانی  
بوده و با از تازیانی بوده که با پاس ایرانی ملبس شده است — خبر  
اسف ایکیز دیگر آن بود که ۳۴ فوج لشکریان قلب که نشک عقب  
نشینی را تحمل نکرده‌اند با رؤسای خود تا آخرین نفر و واپسین  
نفس مرداهه جنگیده پس از کشتن عده بزرگی از دشمنان در مقابل  
بسیاری و عده زیاد حریف نابود گردیده‌اند — از جمله فرماندهان

دو جهای مزبور یکی اختیاد همدانی بوده و دیگری فرخان اهوازی و آزاد پور بهباش و شهریار پور کنارنگ و هیربد پور و راهپد و گروهی دیگر - وصول این اخبار در شورای خصوصی سلطنتی بعثت و حبرنی آورد که بهبیج چیز بر طرف نمیشود و مدتی گذشت که دوستان بچهره همدیگر مینگریستند ودون آدکه بتوانند اظهاری نمایند اما در این ضمن شاهزاده بزدگرد از سفیر هند پرسید: (آبا تو هبیج از سر گذشت سعد هندر آگهی باقی؟) سفیر که شدت علاقه شاه را نسبت به سعد میدانست باتأملی پاسخداد: (نی خداوند، همین اندازه هیدانم که تازیان اورا نزد خود نگاهداشته گفته بودند آه این مرد از نژاد عال است و با ایرانیان پیونددارد تا فرستاده آهان خواهد شود و با ما پیمان داشته و به زبانکاری گراییده با پستی نهاند تا خلیفه در کار او بنگرد) بزدگرد آه کشید و چهانباو که هیدید پادشاهان گرج و ارمن موقتی است میخواهند از حال فرزندان خود پرسش کنند اما شرم و آزم نمیگذارد خوبشتن به سفیر گفت: آبا از شهزاده گرگین و شهزاده نرسن آگاهی داری؟ - سفیر با لبخندی پاسخداد: آن دوشزاده تندرست و کامکار بالشگریان خود از پل گذشتند و روانه پایتخت شدند شابد دوروز دیگر اینجا دست بوس برند و راستی هر اندازه از دلاوری و مردانگی آن دوجوارد بگویم کم گفته ام این گفت و شنید پادشاهان گرج و ارمن را ناب و توانی بخشد و فرصت داد که راجع به مقصود خود هنچ برانند پس شاه گرجستان

از جای خود در خاسته با زبان فرم و گشاده و چهره‌می که آثار مردمی  
و راستی از آن نمودار بود گفت: - ای خداوند! رئته کار جهان در  
بنجه توانای دادارامت و کار زمانه هیچگاه به بلک روی و بلک آهنگ  
نمی‌ماند و مردمان را فراز و نشیب ناچادر در پیش باشد مگر که آنکه  
نیاک اوجمند ما اردشیر باکان فرماید که «چون اختر نیک پشت به  
ما کند میباشستی خود را به پناه داش و بینش و خردمندی و دور -  
آمدیشی کشیده بازمایه پرفربیب فربیگر شویم و در پنهانه نبرد چنان  
ما بخت بد در سازیم که از بنج و شش هماورد خود در ششدر تباہی  
نیفیم تا باز بخت خفته بیدار و اختر رو بهفتہ پدیدار گردد!» پس  
هارا سزد که امروزبستور نیاکخوبیش از برابری هماوردان تابتوانیم  
و ایس کشیده پیش پای دشمن دام‌ها افکنده و ندها بسازیم. مرا  
آمدیشه‌آنست که تو ای خداوند آرام آرام رومه آذریکان و گرجستان  
دوایه شوی و پایتخت را باسپاهی فراوان و هر گونه زیب و ابرانه  
جنگ استوار گردانی و همچندین دژها و شهر بندها را در کناره فرات  
و دجله و در کردستان و پهله و آذربایکان با مرد و زیب استوار سازی  
و به ما دستوری فرمائی تا در کوهستان قفقاز هر جا گدار و گذرکاهی  
هست دژهای بلند بر افزاییم و در هیانه کوهستان در جائیکه خرس  
بزرگ انوشیروان (شیردژ) را برای زیر دیده گرفتن جنبش‌های ترکان  
و خزران بنیاد کرده شهر بندنوی بسازیم که از هر گونه چشم‌زخم و  
بداندیشی بداندیشان در زینهار باشد - آن جایگاه از چندین سو

که بذکری پابخت سزاواری است نخست آنکه از این سو که دشمنی بکوهستان در آید آن اندازه مردم جنگ آور و دلیر در سر راه او میان جنگل‌ها و بیشه‌ها و سنگلاخ‌ها جا دارد که اگر سپاه دشمن بار بلند پروار شود از تیر تنگدار آنها جان ندر نخواهد برد دوم آنکه در آن سامان توای خداوند هیتوانی از بلسوار و همان در مرایر تازه‌ان باری دهی و از سوی دیگر از گروه حزر مردان جنگجو بکیری و نیز هم به دربای روم و هم به دره‌ای هازندران دست خواهی داشت — من نمی‌گویم تو همین دم مدام و روانه شوی —

نی سزاوار آنست که تا توانیم در هریک از کوره‌ها و استان‌ها یا به پا و وجب به وجب پیش روی دشمن پافشاری کنیم جز آنکه آن شهر بشد برای روز واپسین و روز مبارا پناه‌گاه تو خواهد بود زیرا تا تو زده و تندرنست باشی ایران زم زم ستریگاه پایمال شود باز تا تو زده و پایدار باشی چاره دشمن آسان است چرا که بگانه جای‌نشین کیان و یکتا گهر تابناک ساسانیان توئی و نا تو بر جای باشی مردم ایران برای نگاهداری مرز و بوم خود همواره خواهند کوشید پس امید این نده آست که تو رأی ناچیز هرای پذیری و از همین امروز دستور فرمائی که آسجه را برای پیشبرد این نگشه در کار است فراهم آوریم — شاه گرج پس از این نطق بجای خوبی نشست و شاهنشاه در نأمل بود که چه

پاسخ گوید اما سفیر هند بنا بر اشاره ماه آفرین پیا خاسته گفت  
ای خداوند. این بند که با جان و دل پرستنده تخت و تاج توهشم  
بهتر از رأی خداوند تارم شاه گرجستان امروزه راهی نمی بینم راستی  
چه نیکوتر از آنکه بنیاد یک پناهگاه استواری در کوهستان فرقان  
گذارده شود و هرگاه دستوری باشد جهان بانو نیز به راهی بانو نهاد  
روانه هندوستان شوند و چندی همان برادر تاجدار خود باشند  
تا به خواست دادار کارها رنگ بهبود پذیرد و با دلخوشی بخاک پاک  
ایران باز آیند - این مداخله سفیر آنکه برای پیشرفت ماعوریت حود  
از پیشنهاد شاه گرج استفاده کرد مایه حیرت پادشاهان گشت و شاه  
ارمن بر پا خاست آنکه از نقشه سفیر جلوگیری کند اما در این ضمن  
دبیری بدرون آمده عرض نمود: - موبدان موبد از دور پیدا شد و  
در کار رسیدن است - بزدگرد با تعجب گفت: ما هرگز چنین آئینی  
نداشته یم که موبدان موبد را بر در پیاداریم اینک تو چرا دستوری  
خواستی - دبیر با شرمداری عرض نمود: - چا که میدانم که موبدان  
موبد همواره بی دستوری همتواند تزد شاهنشاه درون شود چز آنکه  
چون او را از دور دیدم گمان بردم شاید در اینجا گفتگوی پنهانی  
در کار باشد و ... - بزدگرد فرمود: - و ... و ... بیجا است تا سرسید  
او را بدرون راهنمائی کن - دمی نگذشت که موبدان موبد در جامه  
رسمی خود ورود کرد که عبارت بود از کلامی جواہرنشان که زمینه  
آن سیاه و بالای آن قدری فراختر از پائینش بود هائند کلاهی

که هنوز برخی از کشیشان کلیسای اوامنه بر سر میگذارند و جامه فراغ سیاهی که تا پشت پا میرسید و کفش‌هایی با پاشنه بلند چوبی و نوک برگشته که روی چرم آرا زد دوزی کرده بودند و شلوار فراغ مشکی و عصای زرین مرصع که نوک آن فولاد تیزی بود - از آنجواییکه تشکیلات کلیسا از آغاز به تقلید تشکیلات آشکده برقرار شده است مخصوصاً رسوم و آئین و لباس و درجه بندیهای کلیسا نستوری و ارمنی نمونه درستی است از ترتیبات آشکده‌ها و تشکیلات کلیسا اروپا نیز مدتی کلیساهای شرقی است امادر جزئیات آن تغییراتی داده شده است . ورود موبدان مود به لباس رسمی دلیل آن بود که خبر نازه‌ئی دارد و همین‌طورهم بود زیرا از طرف اینهمن مغستان پیام آورده بود که بزرگان چنان صلاح میدانند که فعلاً پایتخت تخلیه شده بداخلهٔ مملکت انتقال باید - ورود موبدان همود و پیامی که آورده بود به پادشاه ارمنستان قوت قلبی بخشد و با اجازه شاهنشاه نقشه‌ایرا به شاه ترجیشنهاد نمود توضیح داد و بطور سریste به موبدان موبد حالی کرد که لازم است برای جلب قلب‌ها و احیاء دین زردشت در ایالات قفقاز‌هایین خاندان شاهنشاهی با پادشاهان گرجستان و ارمنستان وصلتی بیان آبد - موبدان موبد از پیش این نقشه را شنیده بود و در این‌موقع هم که وعده‌نماز گشت زرتختیگری را قفقاز شنید از صمیم قلب شادمان شده به یزدگرد آفت: - ای شاهنشاه بزرگوار . بی پرده نگویم که

پذیرفتش خواهش این دو پادشاه برای کشور و نخست و فاج و همه  
 حرم ایران سودمند میباشد و اکنون هیچ بهتر از آن نیست که  
 بانوان را به شاهزادگان سپرده نخست بخشروی رانیز به مراء ایشان  
 کرده همگان را روانه قفقاز فرمائی و خویشتن راه استخر را از  
 پیش گیری که بزرگان ایران در آن شهر گرد خواهند آمد و در  
 کار دشمن بلک بنیاد استواری خواهند نهاد — ماه آفرین از موبد  
 پرسید که فرستادن نخست بخشروی چرا میباید؟ — موبد پاسخداد  
 که هر زمان شهری را برای پای تختشدن بر میگزینند باستی نخست  
 نخست بخشروی را بدانجا بفرستند که فرخنده است و تا آن نخست  
 فرستاده نشود مردمان باور نمیکنند که آن شهر پایتخت خواهد  
 شد. شاهنشاه یزدگرد پس از آنکه رأی همه باشندگان انجمن را  
 شنید و در بیام مغستان و پیشنهاد موبدان موبد نیکو اندیشید  
 پاسخداد: — ای پدر گرامی. رأی تو همواره نرد ها به نیکوئی پذیرفته  
 است جز آنکه تو خود باستی از دوشیزگان من پرسی آیا چنین  
 پیوندی خشنود هستند؟ — ماه آفرین که از سعی در برادرخواستگاری  
 شاه هند در رومنده و از جانبی داستان عشق و دلدادگی شاهزادگان  
 و بانوان را شنیده و در حیوت مانده بود فرست را مفتتم شمرده  
 بانوان را که عمداً در این جلسه حضور نیافرته بودند احضار کرد —  
 موبدان موبد بعد از آنکه چند لحظه با شاه کرج و شاه ارمن در  
 لطاق دیگر مشورت کرد به شبستان بر گشته یکسر تا برابر بانوان

رفته با لهجه پدرانه و پر از محبت گفت: — بانو انم، دوشیز گانم،  
شاهنشاه پدر تاجدار و جهانباو مادرتان از شما میسرند که آبا  
همسری را که آنها برگزینند شما نیز میپذیرید؟ — همین بانو بار نک  
سرخ فام و شرمگین گفت: — آبا جان ماتاسبسته پرسندگو و پرستاری  
پدر و مادر نبوده است! — این پاسخ که همین بانو داد من جمله  
عادی و عمومی بود و از هر دختری که میپرسندند آبا ما زدواج راضی  
هست یا نه نظری همین جواب را میداد و هرگاه بار دوم و سوم هم  
که اسم و درسم شوهر را به دختر میگفتند بدچشمین پاسخی میداد  
علوم میگشت که همسر خود را نمیخواهد و برخلاف اگر سکوت  
میکرد دلیل رضای او بود — پس بار دوم موبدان موبد گفت: —  
دخترم، بانو که ترا مهندم. همین بانو آبا تو خواستگاری نرسی شاهزاده  
اور من را میپذیری — در این حمن شاه او من پیش آمد و در برابر  
مهین بانو سرفود آورده گفت: — و مرا و مادر نرسی را نیز به  
بنده گی و کنیزی خود خواهی داشت — همین بانو شرمگین با چهره  
کلام سر بزیر افکند — موبدان موبد سؤالش را نکرار کرد و  
مهین بانو همچنان سربزیر در حال سکوت ماند پس مهادخت پیش  
آمد و در برابر موبدان موبد نماز برده گفت: — بانو که من پاسخ  
عورا، ای پدر بزرگوار بخشندودی میدهد — موبدان موبد دستش را بر  
آسمان افراسته بدبندگونه زمزمه کرد: — ای دادار جهان آفرین،  
فرهنگ و فرهونندی و فرخندگی را تو بمردمان میبخشی! ای اور هند

پاک . تو زندگانی این بانوی بلند نژاد را با شوی جوانمردش دراز گردان و اختر ایشان را تابناک و همگان را به آرزوی خود برسان ! — سپس مانند بار نخست از شهریانو راجع به شاهزاده ترکین سوال کرد و شاه گرجستان مانند شاه ارمن بشهربانو نوید خدمت داد و مهادخت رضایت او را اظهار نمود و موبدان مولد ویرا باشوهش دعا کفت و پس از مذاکراتی قرار شد همینکه شاهزادگان وارد پایتخت شدند در هر گت مخصوص قصر با حضور هیربدان هیربد و گروهی از بزرگان درجه اول مراسم دینی این ازدواج بعمل آید و عروسی به ماند برای موقعی که دربار به آذربایجان منتقل میشود .



## ۸ - مکتوب سفیر هند به پادشاه خود

مدتی است از جنک فادسیه میگذرد و هر روز از بواحی مختلف سورستان و سواحل دریا و جلگه اغور (جزیره) که حدود روم است اخبار متواتی از فتوحات عرب هیرسد — در دربار شاهنشاهی بعد از مشورتها قرار شد با هراکلیوس امپراتور روم اتفاق نظامی بشود اما گویا تازیان پیشتر این خطر را دیده بودند زیرالشگران عرب از بلاد دمشق و حلب و حمص که از رومیه گرفته‌اند رو به شمال سورستان که بلاد اغور (جزیره) میباشد پیش آمده شهرهای قرقیسا و اجنادین و بسیاری دیگر را تصرف کردند بنوعی که باطه

رومیان نا ایرانیان از این جانب بکلی قطع شده و فقط از راه آذربایجان و ارمنستان هنوز ایران و روم همایشگی دارند شاهزاده این اتفاق روم و ایران در شمال عراق امکان نداشت اما سیاهیار رومی که قلیلی در بعضی قلعه ها میل قلعه داشت و هار دین هنوز در جستجو بایرانیان پیغام فرستاده اند که بر ضد عرب نا همدیگر خواهد گذاشت در سمت خلیج فارس هم باز اعراب پیشرفت کرده اند و مقصدشان آست که دهانه شط العرب را بکلی از تصرف ایرانیان خروج سازند تا اینجا ساختمانی ایران در ایالت سند توانند راه در نا دکمک مرسند و بیز از اعلیحضرت شما فوائی به باری ایرانیان نرسد - در شهر بوس پس از اینکه از ایرانیان زیر فرمان (ماژپور) به اشگریان عرب مصادف کرده پس از جنگ خونین ایرانیان سمت داخل عقب نشیده اند و نیز در شهر کوئی تزیان به لشکر عقب مانده ایران که سر کردند شهر بار رو به پایه خود می آمدند مصادف شده طرفین مه را داشته اند که سر کرده ایرانی با سر کرده عرب به جنگ تن به تن در دارد هر کدام مغلوب شد در حکم آن ناشد که لشکر شکست مغلوب شده است پس شهر بار بمیدان آمدند با عربی موسوم به (نائلن جشم اعرجی) به رزم پرداخته نیزه و شمشیر هردو از کار می افتد و روی اسب کشتن میگیرند و شهر بار نائل را از پشت اسپ برداشته بزمین میکوید و خوب شتم پیاده شده بر سینه او شسته خنجر نشیده میخواهد تکمه زره او را بشکافد اتفاقاً آن تازی که در کشن و کوشش بود.

موفق میشود از گشت شهریار را بدھان بگیرد. دهان این قازی بقدرتی سخت بوده که استخوان اشکشت شهریار را بشکند و همینکه مختصر سُتی در حریف خود میباید خنجر را ربوه از زیر دامن جوشن پهلوی شهریار را میشکافد! آبا اینکو نه وقایع را جز به اشکست علی و بخت بر گشته کو ابرانیان به چه چیزی توان حمل کرد در حالیکه بر بندۀ بقیعن بود که این شهریار از حیث شجاعت سپاهی را کفایت میکرد و از جهت عقل و دانش برای حسن اداره مملکتی بس می آمد - دودوژ پیش شهر طیفون منظره رفت اشکیزی بر خود گرفته بود زیرا پادشاهان گرجستان و ارمنستان به ایالات خود روابه میشندند و نخت کیخسروی ایز با برخی دیگر از جواهرات و آثار سلطنتی همراه ایشان فرستاده میشد - از درگاه قصر بزرگ سلطنتی تا دروازه خراسان همه جا مرد و زن در خیابان ها و سرگذر ها و پشت باعها موکب مسافرین را درود گفته با ویده اشکبار آهنه غم اشکیز و چگرسوزی داشت (مرک دارا) مینامند هم آواز میخوانندند و بسیاری هجوم آورده میکوشیدند که محض تبرک ریشه های پرده ائم را که بر نخت روان کشیده شده بود بپوسند زیرا نخت کیخسروی را درون نخت روان چا داده بودند - راستی توای خداوند عرض هرا باور کن که در بسیط زمین ملتی وجود ندارد که بقدر ایرانی به آثار گذشته و آئین و قوانین باستانی و پادشاهان ییکنام و دادگر خود علاقمند باشد . نه فقط ایرانیان زوت شتی بلکه ایرانیان مسبحی

و مانوی و هزدگی و بودائی نیز در آنروز هم آواز نصب هلو خود را بروز داده نسبت به آزار کیخسروستایشی مینمودند که در پیشگاه دادار پاک سزاوار است. قرار بود شاهزادگان و بانوان نیز با این موكب عازم شوند اما شاهنشاه راضی نشد و بعد از مشورت بسیار تصمیم گرفتند که تا زمانی که شاهنشاه در پایتخت است بانوان با شاهزاده گرگین و نرسن ملتزم خدمت باشند.

---

### بند نوزدهم - شاعر عرب

عدتی است که گروهی از بزرگان ایران به مراغه فیروزان از میدان قادسیه عقب کشیده و در بابل که بار و بند استواری دارد اقامت گزیده اند و بهانه فیروزان آن است که ما در بابل برای تکمیل تجهیزات خود نشسته ایم و در حالیکه چندین مرتبه از دربار اختلاط شده است تا در کم و کف مدافعت آینده طرف مشورت باشند پذیرفته و عنز آورده است که هر کاه او بپایتخت باید سپاه و بزرگانی که همراه وی هستند متفرق خواهند شد و اجتماع نانوی آنان دشوار خواهد بود. رویه فیروزان و سلوك او نسبت به دربار باعث بدگمانی برخی از بزرگان و وطن پرستان حقیقی گردیده چند روز است که سرگردگان بزرگ بکی بکی و دونا دونا با قوای خود از بابل رو بپایتخت روانه میشوند و این پیش آمد موجب آن شده است که فیروزان بفرزند ارشاد خشمگین گردید چنانکه شب

قبل اورا در خلوت احصار گرده گفت : - ای پسر نامان ! همی  
بیمنا آم که اندیشه های نیش غولی تو آبروی مرا تزد ابرانیان مر باد  
دهد و از تازیان هم سودی نبریم ! مگر همی بینی که بزرگان همینکه  
دانستند ما از فرمان بزدگرد سرپیچی نموده ایم یکی بکی و دوتادو نا  
از گرد ما رخت هیکشند و بیم دارم که دو سه عاه دیگر جز چندان  
سردار پارسی و پنج شش هزار سواره پارسی کسی همراه ها نماید  
برزو در پاسخ پدر اظهار داشت که او نیز به گذارش کارها بی برده  
و تزد سردار تازیان بیام فرستاده و شاید همین امروز یکی از بزرگان  
مسلمان رای گفته کو و بستن بیمان به بابل بیاید - در ضمن صحبت  
برزو به پدرش حکایت نمود که تا کنون فی الحقيقة واسطه او نا  
اعراب همانا شخص منذر شاه وزهره بابلی و عماد بوده اند اما چندی  
است که از آنان خبری بدست نیامده و همینقدر پس از تحقیقات  
علوم شده که منذر شاه دو سه روز قبل از جنگ قادسیه در اردوی  
عرب بوده و آخرین مکتوبش راهم از آنجا بنام من فرستاده  
دستور داده بود که جناح فیروزان بایستی در مبانه گیر و دار از  
میدان عقب بکشد و پس از آن مکتوب دیگر از او خبری ارسیده  
زهره بابلی نیز از خانه خودش در تیسفون خارج شده و کسی  
نمیداند که بکجا رفته است - بنا بر این بی خبری برزو شخصاً یکی  
فرد سردار عرب فرستاده سوابق خدمهات پنهانی خود و پدرش وطا  
تذکر داده و قرار شده شخص موقتی از جانب اعراب به بابل بیاید

ناپیهان استواری در میانه بگذارد. اهالی بابل در اوآخر عهد ساسایان با کلدانیان فدیم تفاوت بسیاری داشتند همانطوریکه شهر بابل چدیدهم که برج و باروی محکم ولی کوچکی داشت با شهر بند قدیم که وسعت و عظمت آن مشهور است از هیچ جهت متناسب نبود. اهالی بابل در دوره اخیر بیشتر مسیحی شده بودند اما هنوز گروهی از کلدانیان به دین قدیم خود که پرستش نعل و خدايان متعدد بود پایدار مانده بک معبد طریف و زیباهم از جمله بتخانه های قدیمی برجا بود که در زبان ایرانیان معبد (هفت اختران) نامیده میشد و این معبد در ساحل فرات واقع و اطراف آن با غ وسیع و زیبائی بود پر از انواع مرکبات و خرما و زیتون - برخلاف کلیساي مسیحیان که کمتر مورد توجه ایرانیان واقع میگشت این معبد بی اندازه محبوب و مطلوب بود خصوصاً برای جوانان عیش دوست و عشرت طلب ده از ولایات دور دست در موسم زمستان به بابل سفر میکردند فقط بابن قصد که در جشن آفتاب این معبد را سیاحت کنند زیرا زنان بت پرست بنا بر یکی از قواعد دینی خود میباشند در عمر خود یکبار هنکام جشن آفتاب در معبد حضور یافته باشند پیکانه آشنازی نمایند و زنان بسیار مقدس و پرهیز کار که در تمام ا عمر مصلو هیچ خطای نمیشنند از اجرای این رسم ناگزیر بودند و خانم های پرهیز کار غالباً با روی پوشیده بمعبد آمدند بعد از ملاقات مرد اجنبی فوراً بخانه خود باز میگشند و شاید زنی که در آن معبد

با بیکانه مصاحب است میگرد تازنده بود نه پیش از آنواقمه و نه بعد از آن از خانه خود قدم بیرون نمیگذاشت - در حکمت این امر دینی چیزهایی تفته شده از آنجمله کی آنکه به مرد وزن ثابت نمایند که نتیجه مصاحب با اجنبی از حیث لذت شهوائی با همسر شرعی آنها یکسان است جز آنکه لذات آشناهی و سابقه و محرومیت را که شخص با همسر شروع خود دارد در مصاحب بیکانه موجود نیست و بعلاوه شناعت‌های دیگر و حقارت و مذلته هم در هیات هست ولی بهر حال مبدأ حکم مزبور و صورت اصلی و حقیقی آن معلوم نیست چه بوده که در طی قرون متوالی باین صورت عجیب در آن عدم بوده است . جوانان ایرانی در ایام جشن محوطه معبد را بخود تخصیص داده هیچ اجنبی دیگر مثل رومی یا عرب و غیره نمی‌توانست از آن فرصت لذتی بر گردا

\*\*\*

در این روزها که اردوی فیروزان بابل را اقامته ساخته بود جشن آفتاب پیش آمده و امروز که آدینه است مهر روز و اسفندماه آخرین روز جشن است . از بامدادان پگاه چهار تن کاهن معبد ایستاده بندکارا به تزیین باغ و تهیه میزها و دستوار خوانهای که با انواع خود را کهای سرد و میوه و هر کوته شراب معطر و روشنگارنیک مزین بود فرمان میدادند - در این باغ مجسمه‌های مختلف از سنگ و تُج در حاشیه خیابانها ساخته شده و در وسط باغ غاری

از سنگ مصنوعی ساخته بودند که درون آن تاریک و پریچ و خم بود و گویا برای نزهت و مصاحبیت اهل طرب بنیاد شده بود — سنگ مصنوعی را در بابل از قیر و موم معدنی که انجافراوانه بوده است و بسیاری و صدف و ترکیبات دیگر دریائی می‌ساخته‌اند و بسیار پرها و زیبا بوده است — هنگامی که تزیینات بوسنان انجام می‌گرفت بکدسته رنان خوبروی و خوش‌اندام بازدوزیور و تجمل زیاد از درگاه بزرگ معبد وارد و رو به سرسای داخلی جائیکه کاهنان ایستاده بودند رفته و زن‌جوان زیبائی که جلوتر از دیگران بود از دور سلام کرده بزبان کلدانی گفت : ( پرستاران بعل دادار حوا امروز بسی دلشاد می‌بیشم و جای شکفت است که با این پیش آمدنا و ارد و بازار تو ما را احضار کردی که فرجام جشن را بر پا کنیم ) کاهن پیر مردی که جلوفر ایستاده بود گفت : ( فرزاندانم بعل دادگر و مهران همواره نگهبان پیروان خویش می‌باشد چنانکه در این‌هنگامه پرآشوب که تمام مردم بابل و اطراف گرفتار تعاظز و تهدی سپاه گردیده جرم‌های هنگفت پرداخته دارائی خود را می‌باید صرف حوالج و دلخواه لشگریان کنند قوم ما در امان بعل مانده از هرگونه بیگاری ( ۱ ) و خدمات جانی و مالی معاف شده‌اند و خداپان ما شما پری و بیان را دلفریب و دلبر آفریده‌اند تا در چنین گیرو دارها خود را وقف آنان ساخته قوم بعل پرست را از بلیات برهانید ) خانم‌ها از این سخن کاهن پرشان خاطر شدند و یکی از

---

( ۱ ) بیگاری بر وزن ( می‌داری ) همان است که امروزه ( بیگاری ) می‌گوئیم به معنای دادن ستور و وسائل نقلیه مجاناً برای کارهای دولتی

آنها با رنگ پریده گفت: (پس بقین است آه هیخواهید هاوایعنوان  
کفیزی به بزرگان سپاه بیخشید!) کاهن خندبده بالهجه مهربانی  
گفت: - بی 'نی' چنان روزی را بعل بر ما نپسند هر چند که با این  
فتحات تازیان و محبتی که آنان وا با عیسویان است و عداونی که  
نسبت به ما میورزند عاقبت کارهایدید نمیباشد اما بهر حال بعل دادار  
و خدایان بزرگ حافظ این گروه مقدس هستند! - خانم پرسید: -  
پس فدا کاری ما کدام است! - کاهن گفت: دخترانم امروز خداوندزاده  
برزوی سالار با مهمانش که شاعری است عرف و سفیر مسلمانان است  
که پیروز وارد نابل شده و گروهی از بزرگان زادگان ایرانی بوم الوداع  
جشن آفتاب را به پایان میبرند - خانمها که از شنبیدن عنوان فدا کاری  
مشوش شده بودند با اطلاع بر این جشن و از اینکه مهماندار جوان  
ایرانی خواهند بود بقدرتی شادمان گشتند که بی اختیار فریاد مسرت  
کشیده همیگر را بوسیده دور کاهن را ترقه صدها سؤال متواالی  
و درهم و برهم را بکجا بر سر او درختند و هر یکی چدایانه پیر مرد  
را سمت خود میکشید که اول باسخ ویرا بدھداما در اینحال خانم  
بلند اندام با وقاری که تا کنون مهر خموشی بر لب داشت و عقب قر  
از دیگران استاده بود پیش آمده گفت: ای پدر، مگر فریضه ها  
آن نیست که در طول عمر فقط یکبار با یک مرد میگانه مصاحب  
کنیم! - کاهن پاسخداد: - آری همینطور است - خانم گفت: -  
پس این چگونه است که تو نام هرا من فهرست زنانی که ادای

فریضه هکرده‌اند نوشه‌ئی و فراشان معبد دیروز به شوهرم ابلاغ کرده‌اند که میباید در جشن بوم الوداع حاضر شوم در حالیکه در سال قبل من در همین غار ادای فریضه کردم! — کاهن تگاهی بجانب سه نفر هقطار دیگر ش افکند که دو قدم دورتر ایستاده متوجه گفتگوی خانم‌ها بودند و ما قبایه حق بجانبی گفت: — ای نصیرا، ای شیعودا، ای عبدالبعل! شما مردان پا کدامن و خادمان حقیقی خدابان جواب این زن صعبف دا ندهید! — از آن سه کاهن یکی پیشتر آمده هر دو دست را به داخل معبد دراز کرده فریاد مرآورد: — ای بعل دادار، ای آنکه در آنجا رو بروی من چهار زاو بر تخت سیمین خود نشته‌ئی و از درون حریم خویش سرتاسر حهان را مینگری و از هرچیز و هرجا با خبری! تو گواه باش که من در این روز جشن و شادمانی عین آنچه را که فرمان داده‌ئی به پیروان و معتقدینت ابلاغ میکنم — ای خاتونان، ای دلفریبان و پری پیکران فائزین. بعل دادار دو هزار و دوصدسال قبل نباخواهش شاهنشاهان کیانی مردمان را از اینکه جان خویش را زیر چرخه‌ای او قربانی کنند معااف فرمود و مقرر داشت بجای انسان فقط حیوات قربانی شوند و نیز چهارصدسال قبل بنایخواهش اردشیر بابکان بعل دادار مقرر فرمود که اطفال حرام زاده پرستادی شوند و بقتل فرسند و بسیاری قوانین دیگر را نیز در همان زمان تبدیل کرد و اینک امسال بعل دادار مقرر میفرماید که فریضه آفتاب را خاتونان همه ساله

مجرى دارند و زمان و مکان و مراسم اجرای فرضه را با اختیار معبد مقدس بگذارند و بنا بر این فرمان بعل دادار کاهن اعلیٰ چنان مصلحت دیده است که امروز خاتونان با مهمانان اجنبی همگروه و مجتماعاً گرد آیند تا زیر نظر خدابان به انجام فرمان ایشان پرداخته خاطر آفرینشند کان را خشنود سازند<sup>۱۰</sup> - بیانات کاهن با فریاد (شاد باش) و احسنت و آفرین و جوش و خوش خانم ها به انجام رسید و مقرر شد هر کدام از خاتونان با هر آلتی از آلات موسیقی آشناشی دارد آنرا از گنجور معبد بخواهد تا از گنجینه برایش بیاورند و ساعتی نگذشت که پربرویان بابلی جرگه جرگه در اطراف بوستان بگردش افتاده با آواز خنیاکران و رامشگران بانک نوشانوش آمیخته گشت و در حالیکه سرها گرم باده ناب میشدند دلها در انتظار مقدم مهمانان در نسب و ناب بود.

\*\*\*

ساعتی از ظهر و زمزبور گذشته بود و محفل بزم در معبد هفت اختران گروهی را سر گرم و شاد کام ساخته در خیابانهای با غ کنار گل بوته ها و آبشارها جوانان ایران با پربرویان بابلی در ناز و نیاز بودند و بانک چنگ ورود که محبوب قرین ساز ایرانیان بود به آواز ربایب و نمبر پاسخ میداد. در وسط با غ جرگه برزو و سفیر اعراب با چند تن از بزرگ زادگان درجه اول مشغول بازی و صحبت بودند - هرستاده تازیان جوانی بود سو ساله با قامی موزون و میانه بالا و

شانه‌های پهن و کمر باریک، دیدگان شهلا که برنک هاشی باشد و  
دماغ کشیده پیشانی بلند و موی سپیلائش نرم و خمیده بود که این  
خود یکی از علائم خوش قلبی و نیکخواهی و مردانگی است. لباس  
سفیر بر خلاف سایر مسلمانان نسبتاً عالی و از یارچه‌های بسیار ضریف  
و نظیر پوشانکی بود که اشراف عرب قبل از اسلام می‌پوشیدند —  
این شخص در صفة مخصوص به خود والمیده بر بالشی تکیه زده با  
برزو که او سمت دیگر والمیده و سرش تزدیک سفیر بود گرم صحبت  
بودند در صورتیکه چند تن دیگر در مقابل این دونن نهسته به سخنان  
ایشان گوش میدادند و چهار نفر از زیباترین خاتونان در بلک سمت  
مشغول رقص بودند و چند نفر از تعجیب زادگان خدمت خنباگری  
و نوازندگی را انجام میدادند. گفتگوی سفیر با برزو بر سر موسیقی  
بود — سفیر عرب عیگفت که هر چند من و بسیاری از تازیان که  
پیش از اینها به خالک ابران آمد و رفت داشته‌ایم ما بدخی از آنک  
ها آشنایی داریم جز آنکه نوده تازیان از این دانش روایت افروز  
بی بهره در سرتاسر تازیستان جز آوازی که بنام (حججاز) مینامند  
و یکی دیگر که آنرا (یدوی) نام نهاده ایم و زنان هنکام موبه هم  
آواز آنرا می‌خوانند آنکی یافت نمی‌شود و مردمان از چگونگی  
این دانش بزرگ که نزد شما ابرآییان است آگاهی ندارند. من از  
تو ای سالار گرامی بنهان فمیدارم که راه و روش ابرآییان را بی‌اندازه  
دوست میدارم و به عقیده من لازمه آدمیت و انسان بودن و بوره

گرفتن از زندگی هم داشتن همین چیز ها است در حالیکه میان ها اعراب زندگانی جنبه بسیار خشک و زنده‌ئی دارد و ما از تمام لذای ذنشاط و انبساط محرومیم . امروز من در این بزم عالی که در عمر خود ندیده‌ام باین فکر فرو و قدم آه شما ها همان جنت و فردوس آسمانی را که خدای اسلام وعده فرموده است در این جهان موجود دارید و یقین دارم که اعراب هاییز همینکه در خاک های ایران ممکن شدند و ما شما ایرانیان معاشرت کردند معیشت ساده و زمخت‌کنی را ترک گفته به تقلید شما خواهند پرداخت چنانکه همین روزها بعضی از اعراب آه هرگز بر خود زیور و زینتی نداسته‌اند چون از لباس و آوشاره و طوق و کمر سیمین و زرین ایرانیان که در میدان قادسیه بخاک افتادند مقداری به غنیمت یافته‌اند آنرا بر سر و بر خود آرایش داده و هر چند جرئت ندارند با آنحالت به مدینه باز گشته خویش را بمنظر خلیفه برسانند اما قا در خاکهای ایرانند آزادانه می‌پوشند - برزو پرسید : هرگز سردار شما سعد و قاص روش خلیفه را بدارد ! - سفیر پاسخداد : - هرگز ، او خود خبیث به اشرافیت‌هاییل است و تعامل رادوست‌دار دچنانکه برای آمدن به ایل مرا انتخاب کردو بجماعت گفت در اینجا صحبت از آشی و پیمان است و مردمی از نژاد اشراف با آداب و رسوم اشرافیت بایستی باین مأموریت بروند تا بتوانند با اشراف ایرانی حشر و نشر کرده دوستانه به کفار آیند و من اینک ابو معجن ثقی دا بکه شاعر و شریف و

دان و مورخ است به بابل می‌فرستم - سپس سعد رو بمن کرده آهسته گفت: - تو خود بهتر واقعیت که در لشکر ما گروهی از صحابه رسول را هستند همگی مقدس و پاکدامن شب زنده دار در حال عبادت و روز روزه دار مشغول جهاد و شمشیر زدن در راه خدای و من ناچار بودم که چون تورا به می‌خوارگی تهمت زدند تادیب کنم حال برای چبران آن زجر و زحمت تورا باز مأموریت می‌فرستم که داشاد شوی - برزو پرسید: - مگر بر تور نجیب روی داده بود؟ - سفیو که دانستیم ابو معجن تقی شاعر عرب است گفت: - آری همانروز یکه جنک قادسیه روی میدادمرا به می‌خوارگی بهتان زدند و سعد احضارم کرده بزندانم افکند اما نیمه شب آواز مردان رزم آزمای دلم را به شور و آشوب انداخت و شعری چند زبان حال خویش را گفته زمزمه می‌کردم اتفاقاً سلمی زوجه سعد که همان روز شوهر را سرزنش داده و از او سیلی خورده قهر کرده بود بر اثر آواز زد من آمد و از حالم به باخبر شد پایم را از زنجیر آشود و اسب سیاه سعد را که پنهانی مشهور است بمنداد تا با صورت اتفاق زده بینداز جنک رفتم تا هی به بین گاهی به بیسار و زمانی بقلب لشکر تاخته چنان شهادتی روزدادم که مسلمانان گمان بر دند ملائکه آسمان و بیاری ایشان آمدند و پس از آنکه آتش هوس خود را با ضرب تیغ و بیزه فرو نشانیدم به قصر سعد باز گشته دست سلمی را بوسیده اسب را تسلیم و پای خود را باز

به کنده زنجیر بستم ولی فردای آنروز سلمی که راستی از هر جهت  
بی نظیر است برای خاطر من با شوهرش آشنا کرده احوال هیشب  
را داستان نموده فرعان آزادی مرا گرفت . . هنگامیکه ابو معجن  
داستان خود را به پایان میبرد نظرش به خیابان رو برواقتاده جوانی  
دید میانه بالا و پر پنهانی رنگ در لباسی ساده و بدون آرایش که از  
جلو در گاه باغ پیچیده رو به جرگه می آمد و همینکه مردان و  
زنان را دیده بر او افتاد همگی بجانب وی شناخته با احتراماتی که  
علوم بود صمیمانه و قلبی است او را پذیرفته حلقه وار اطرافش  
واگرفتند و هر کسی سعی دارد پیش از دیگران نسبت به وی اظهار  
اخلاص نماید - ابو معجن که هیچیک از علامات و نشانهای دولتی  
را هائند تاج و طوق و کمر و غیره با آن جوان نمیدید از احترامات  
مرد و زن نسبت به وی در شکفت هایده از پیر مردی که در جامه  
قازنی پشت سرش نشسته بود آهسته زبان عربی پرسید : - ای عmad  
نکوکار ، آبا این جوان قازه وارد را میشناسی - آن مرد که داشتیم  
نامش عmad است پاسخداد : - آری اورا میشناسم و در ایران زمین  
امثال اورا همه کس میشناسند زیرا اینها از دانشوران و داستان  
نویسان هستند و نزد ایرانیان این طبقه مورخ که داستان نویس میباشند  
بسی گرامند و عزیز بوده محبوب همگان معرم خاندانهای بزرگ  
و رازدار شاهزادهان بشماره‌ی آیند و ایرانیان اعتقادشان آنست که  
قاریخ نویسان قبائل نجابت و سند بزرگی ایشان را درست دارند از

این دو وقتی کسی اسرارزندگی دیگریدا هیپرسد بطور مثل میگویند  
(مگر تو داستان نویس هستی؟) — سفیر عرب با شکفتی آمیخته به  
تحسین گفت: — اینست معنای داش دوستی که ایرانیان به آن  
مشهور شده‌اند راستی حیف از این قوم نجیب علم پرست که در کار  
محو شدن است! اف! اف بر این روزگار! حال بگوی بدانم که  
این مرد از کدام طبقه نجبا میباشد؟ — عmad پاسخداد: — این جوان  
از تحسین ردیف طبقه دهقان است زیرا میدانی که دهقانان پنج  
ردیف میباشند و ردیف نخست از همه بالاتر است و علما و دانشمندان  
بیشتر از این ردیف دو آمده‌اند و چای این جوان و سایر داستان  
نویسان ایران که به عمق معلومات و قوت فضایل نسامور و مشهور  
شده باشند در بارگاه شاهنشاهی با مرزبانان و طبقه سواران مساوی  
است و سالانه تنخواه گزافی که حتی بیش از تنخواه بزرگ‌فرمادار  
است به آنان پرداخته میشود و همواره درگاه تمام دیوانها و دفتر  
ها و اسناد و نامه‌های را زداران بروی اینان گشوده است و مثل آچه  
از گفت و شنید و داد و ستد و نامه‌ها و اسرار و سیاستی که بین شاهنشاهی  
ایران با امپراتور روم و خاقان ترک با چون و هند و شاه خزر و  
دیگران و یا با پادشاهان با جگذار بینان آمده باشد همینکه یکی از  
داستان نویسان سخواهد مطلع شود میباشند شخص (دیران دیر)  
بی‌دربغ او را به آن اسرار و اقتضا زد و نیز درگاه اندرونها و حریمه‌ها  
در همه خاندانهای نجبا بر روی داستان نویسان گشاده است و خاتونان

بزرگ و نامدار در جلب دوستی و توجه داستان نویسان با شوهران خود همچشمی میکنند و گویا يك علت این محبت‌ها آنست که میخواهند در صفحهٔ قاربین نام نیکی از آنان بر جای بعاند از این رو هرگاه شخصی در خانه کمتر یافت شود طور مثل میگویند: (گویا تازگی داستان نویس شده!) و این‌مثل از آنست که داستان نویسان را بزرگان و نجبا هیچگاه آزاد نگذارد همواره به‌ندیمی و مصاحب خود نگاه میداوند اتفاق‌می‌افتد که هایین چند خاندان بر سر مصاحب بیک داستان نویس همچشمی پیدا شده جدال و پیکار واقع میشود چنان‌که هایین خداوند هر حوم من نعمان‌مندر که از هر جهت آداب و رسوم ایرانیان را دوست میداشت و تقلید میکرد با همین فیروزان که آن‌مان جوانی خود خواه و شهرت طلب بود بر سر مصاحب بابوی دهقان که داستان نویس ناموری بود مدنها مناقشه بود و هریک از طرفین زر و سیم‌هنگفت برای جلب دهقان می‌نخست — سفیر پرسید: — نام این جوان چیست! — عmad پاسخداد: نامش (فرهنگ اسب) است که فر نسب میخواهند — ضمن گفتگوی این دو تن دهقان جوان در حالیکه ذن و هر د انجمن ساز و آواز و رقص را کذارده حلقه وار گرد ویرا گرفته بودند به جرگه میانی رسیده براز و رانیک روز گفت و او با همه غرور و خودپسندی از جای بونخاست و دیگران نیزه پا خاستند و فر نسب را برو و به‌آبو معجن معرفی کرده پهلوی وی لشاید — ابو معجن در منتهای مسرت و شادمانی